

69 明治14年12月20日 W・H・マーフィー

(英文―巻末6頁)

69 明治14 (1881) 年12月20日 W・H・マーフィー

Detroit Dec. 20th '81

My dear old Square

Your very interesting letter was received sometime since, but as you may imagine my press of business about this time I trust no excuse is necessary. Well old fellow, I shall be a married man in just two weeks from tonight (Jan. 3rd '82) and if you want to see a happy man or a crazy one here he is. Our wedding will take place at 4.³⁰ in the afternoon with only the nearest friends present and after the wedding there will be a reception till 7.³⁰ when me and mine take the train for Boston.

There are about 400 invited to the reception so you see t'will be quite large. You know I was there last winter when her sister was married and have an idea about how glorious it will be only one thing in regard to the sister I want changed, they were married Dec 21st and had a baby Sept 21 how is that for time ? just count up. We have arranged matters so that I shall be in father's office in Detroit now for good and of couse you can see how much more pleasant it will be for me. I have engaged rooms at one of the hotels and will not keep house for a while ; do you? John & Ella did not like to have me leave Bay City but I hope they will come down one of those days too. I read most of your letters to there and also to father & mother. Mr. Malbellard of Bay City was greatly pleased as I read it him "in toto". How queer it must seems to you and also to your folks, the different coustoms you are trying to install. You dont know how my eyes opened when I read of your being married, just think one little "Square" married! Do you play on your "flute" much? I have told that your so many times and always laugh just as hard each time myself, John & Ella sent lots of love and Florence send her kiss too ; mother & father Annie Frank and Brick send kind wishes ; perhaps they will go down to the wedding any way Frank is to go with me. We will stay in Boston about one week then on to New York two weeks and then perhaps to Washington. I am only going get married one and intend to make the most of it this time. I will get your answer to this soon after our return and please write all about your journey home. Sawa sends her kinder wishes and would like to know you so much. I tell her you may be sent her as a diplomat one of these days and then we can entertain you. I think you are right in not becoming a judge for you can make three times the money as an advocate. I wish you might attend the "Smithean" trial at Washington. Perhaps you have seen what an ass that fool is and I do hope he will meet his just punishment for he is guilty and not insane. I think he will be convicted, if not his life is not worth any thing to him for he would be killed at one if let out so it dont matter much what is done with him. Mr. Arthur makes a very good president but we all wanted Garfield to finish his term, then "Conkling" would find he had an equal in the field. This has been a glorious year in our business and we have just been figurring up a profit of about \$75,000, this season so I think I can afford to get married now if ever, I have moved all my household effects to Detroit so when I go to Bay City now and then I will take my "half" and stop at the hotel though I dont expect to go very often as our business is now more systymatized and does not need quite as much looking after in detail. My being with father gives me an oportunity to get an insight to father's business and I know I shall like the place very much though there will be plenty to do. I will have a chance to keep of my music a little more too and I am to sing Christmas in a Church with organ and orchestra and if being in a joyful mood will aid me I shall do well for I learn the next day for Boston and Bangor reaching then Dec 28/81. I shall return to Detroit about Jan. 1st and you may send your letters to Detroit & are of S. J. Murphy and I want to hear from you often and I promise to keep up my end of the corespondance and Mrs. Billy will add a word now and then. I shall probably see Mad Thomas and will tell you what she has to say in my next also the Hamlens eat and the irrepressable Charles. We shall probably stop at the Brunswick and I see by the paper that Mapleron's Opera troupe will be there then which of course will make it doubly pleasant for us. Miss Hayword which in Stuttgart attended the opera every week and of course became very much interested in such music and can enjoy those arts with me which will make her a perfect companion for me. I would like to see Mrs Kikuchi and congratulate her for I think she deserve to be : you may give her my best wishes and would be pleased to meet her. I am not in condition to write a good letter for my

mind is on an entirely different subject but in my next you will have me completed and well balanced until then I am yours.

My dear Square W. H. Murphy

(封筒表)

「 東京 ^(抹消) [西小川町二丁目四番地] (消印1)

菊地武夫君 Via. S. Francisco.

Mr. Takeo Kikuchi.

Dep't. of Justice.

Tokio,

Japan. 」

(封筒裏)

「 (消印3) (消印4)

4. 81. 8 (消印5)

司法省了 」

(消印1) 「DETROIT MICH. DEC. 22 81 4PM」 (消印2) 「SAN FRANCISCO, CAL. RECD. DEC. 28」 (消印3) 「YOKOHAMA JAN 28 1882」 (消印4) 「東京 一五・一・二八」